Ե. 6852 1893 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 23 ՇԻՄԱՍ ԻՐԹԷՍԻ 34 ԻՒՆՍԻԻ ՍԷՆԷ ١٣١١ ՐԷԳԻԼ ԱԽԸՐ ٢٥ Ե. 6852

ԱՊՕՆԷ ՊԷՏԷԼԻ

	Սէնէլ է։	Ամիս տալէ
Իսթամպոլ Իշին	80	40
Թաշրա Իշին վէ սու-բատա բոսֆոր Իլէ կի-տէնէր	100	50

Ղազէթամզը հաֆթատա իքի տէֆա եանի չարշէմպէհ վէ ճիւմա իրթէսի կիւնլէրի նէշր օլունուր։

Սահիպի իմթիյազ
ԿԱՐԱՊԵՏ Ե. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

Մաթպաա վէ իդարէհանէսի
Պապը Ալի ճատտէսինտէ 36 Նիւմէրո

Մանզումէի Էֆքիար

30 ԲԱՐԱ 30

منظومهٔ افکار
صاحبی امتیاز و مدیری مسئولی
قره‌بت یانوسیان
«مطبعه و اداره‌خانه‌سی»
باب عالی جاده‌سنده ٣٦ نومرولی
دائرهٔ مخصوصه‌در

Direction du journal
MANZOUMEI EFKIAR
Grand' rue de la S. Porte . 36

ՏԱԽԻԼԻԵԷ

Տիւնքի ճիւմաա կիւնիւ Սէլամլըգ ըէսմի ալիսի, Համիտէ ճամիի չէրիֆինտէ իճրա պույրուլմուշտուր։

Ըէսմի ճէլիի մէզքիւրու սէյր ու թէմաշա իթմէք իւզրէ, պիր չօգ էճնէպի մէօթէպէրանը, տաճի ըէյի մախսուսէտ հազրը պուլունմուշլարտըր։

Սէլամլըգ ըէսմի ալիսինտէն սօնրա, շահան պույրուլան միւսաատէի սէնիյէնի հազրէթի Բատիշահի իւզէրինէ Իրան սէֆիրի քէպիրի տէվլ։ Միրզա Էսատուլլահ Խան հազրէթլէրի, սուլթանի խուսուսիէտ, հուզուրու շէվքէթ մէվֆուրու ճէնապը Խիլաֆէթբէնա՝ հիտէ չէրէֆ միւսիւլէ նայիլ օլմուշտուր։

—Թահիրի թէէսիւաթ իսէն Մ. Բալի վէ զումբանեասը, 15 այ զարֆընտա, քահֆէի պօրճլարընը թէսվիսէ իթմէք իւզրէ, ալաճագլըլարտան մէօհլէթ այմըշտըր, պու 18 այ զարֆընտա, 100տէ 3 ֆայիզ տախի վէրէճէք իմիշ։

—Մէէզունէն Բալիտէ պուլունան Տէրսաատէթ բոլիս միւֆիթիշի սատ։ Պօնէն էֆ. տիւնքի կիւն Տէրսաատէթ կէլմիշտիր։

—Թէմմուզտան թըշրինի էվվէլին 17նճի կիւնիւնէ գատար, Իզմիր պէլտէսինտէ, իլլէթի միւսթէվիլեէտէն վուգուս պուլան վէֆիեաթը եէքիւնիւ 430ա պայիզ օլմուշտուրքի, կէչէն սէնէտէ չիչէք կիպի իլէլի զայրի մախուֆէ ատտ օլունան, վէ գարանթինա իթթիխազը նը իճապ էթմիրմէէն խասթալըգլարտան, միւտէթի մէզքիւրէ զարֆընտա 3 միսլի վէֆիեաթ վուգու պուլմուշ իմիշ։

—Իզմիր պէլտէսինտէ վէ Այտըն վիլաեէթինտէ, խասթալըգտան Հսէր գալմամըշ օլմուզունա մէպնի, թարաֆ թարաֆ վազ օլունան գարանթինալարը ըէֆի իլէ, թիճարէթ վէ զըրաաթը տուշար օլտուզու քէսատ վէ խասարա խիթամ վէրիլմէսի իչիւն, Իզմիրտէ միւթէմէքքին, տուվէլի միւթէհատպէ գօնսօլօսլարը իճթիմա իլէ, ճիւմլէսի թարաֆընտան միւզա պիր զըթա թէլէկրաֆնամէ, սըհհիեէ նէզարէթի ճէլիլէսինէ քէշիտ օլունմուշտուր։

—Այտըն տէմիրեօլլարընդն կէչէն հաֆթա զարֆընտաքի հասըլաթը 1,258 749 զուրուշա պալիգ օլմուշտուր։

Պու հիսապճա սէնէի սապզգա եանիպէթլէ, 10913 զուրուշ ֆազլա պուլունմուշտուր։

—Կէչէն բազար կիւնիւ, Իզմիր ճիվարընտա իճրա օլունան աթ եարըշարընտա, 5000 զուրուշլուգ միւքեաֆաթը, Պալեօզեան էֆէնտինէն Զօմպիլի նամ աթը գազանմըշտըր։

—Թէպաայի էճնէպիեէտէն օլուպտա, հասպ էլ իճապ, իսթիֆվապարը լազըմ կէլէնլէրին, հանկի մահքէմէտ իսթիճվապ իտիլմէսի լազըմ կէլէճէկի, Ալիեէ նէզարէթի ճէլիլէսինտէն իսթիֆսար օլունմաղլէ, քէյֆիեէթ, տայիրէեի այ տէսինէ լէտէլհավայէ, թէպաայի էճնէպիեէնին, միւթէմէքքիւն օլտուզլարը մահէլլէրին մահքէմէլէրի թարաֆընտան իսթիճվապլարը ուսուլը ճարիեէ իզթիզասընտան պուլունմուշ օլտուզունտան, թէպաայի մէրգումէնին, իզամէթ իթթիրքէլէրի մահէլլէրտէ պուլունան զօնսօլօսլար մարիֆէթիլէ, մէնսուպ օլտուզու մահքէմէճէ իֆատէլէրինէ այընմասը լիւզումու կէօսթէրիլմիշտիր։

—Կէչէն բանունու սանի իպթիտասընտան, թըշրընի էվվէլին 17 նճի կիւնիւնէ գատար, Իզմիրտէ զուհուր իտէն եանկընլարտան, սիկուրթա գումբանեալարընդն վէրմիշ օլտուզլարը թազինաթ, 16434 ինկ։ լիրասընա պալիգ օլմուշտուր։

Կէչէն սէնէ 35967 ատէտ ինկ։ լիրասը թազինաթ վէրմիշէր իտի։

—Կէչէն բազար կիւնիւ Իզմիրտէ Ալրապ խանընտա ախէշ զուհուր իտէրէք, խանընն եարըսը եանտարը հալտէ պատարըլմըշ տըր։

—Էվվէլքի կիճէ, Պէյօղլունտա թէրէ պաշընտա, Հաճօբուլօ խանը գարշըսընտա քեային թիւթիւնճիտիւքքանընը խըրսըզլար աշըպ, մէվճուտ օլան թիւթիւն բաքէթլէրիյէ, չէքմէճէտէ պուլուտուգլարը պիր գաչ զուրուշու աշըրմըշլարտըր։

—Շիմտիեէ գատար, Էվրօբատան Զարբիրուտա կէլմէքտէ օլան թըրէնլէր 24 սաաթ իհթիեաթ գարանթինասը պէքլէմէկէ մէճպուրիքէն, Պուլկարիսթան էմարէթի, պու քէրրէ մէզքիւր գարանթինաեի լազվ իտէրէք, եալընըզ թըրէնլէրին թէպիսիրիյլէ իքթիֆա լտիլմէսի թէզարրուր իթմիշտիր։

—Ալթը իլէ կիւմիւշ արասընտաքի ֆարգը թէզաեիտ իթմէսինէն տօլաեի, պու պապտէ միզաքէրաթը լազմէ իճրասըյլա, պիր գարար իթասը հագգընտա, Մալիեէ նազրը տէվ։ Նազիֆ բաշա հազրէթլէրինին ըրիեասէթի ճէլիլէրինտէ միւթէշէքքիլ գօմիսիօն, իքմալը վազիֆէ իթմէքլէ, թանզիմ գըլընան մազպաթանընն Պապը Ալի ճանիպի սամիսինէ թազտիմ գըլընընը իշլտիրմիշտիր։

—Էրզրում վիլաեէթի կիպի, Պիթլիս վիլաեէթի հավալիսինտէ տախի, պու սէնէ ֆէյզ վէ պէրէքէթսիզլիք բունիւմա օլմաղլէ ֆուգարաեի էհալի շիմտիտէն զախիրէ թէտարիքինտէ միւշքիւլաթա թէսատիֆ իթմէքտէ պուլունտուգլարընտան։ սաեէյի Շահանէտէ էհալինին թէհվինի իհթիեաճը իչիւն, հիւքիմէթի մահէլլիեէճէ թէտարիքի լազվէ իթթիխազ իտիլմէքտէ իմիշ։

—Վիդէ գանապասընտա 75 եաշընտա պիր Ռում գատընը, ույգուտա իքէն, խանէսինտէ պէսլէ մէքտէ օլաուզու պիր տօմուզ, մէրգումէեի բարչալաեիպ թէլէֆ իթմիշտիր։

Գօճասընընը խանէսինտէ իգամէթ իտէն զըկը, պէր մէօթատ վալիտէսինի կէօրմէկէ կէլտիքտէ, տօմուզուն, վալիտէսինին վիճուտինի բարչալաեարազ եէմէքտէ օլտուզունու կէօրմիշ, վէ կիւճ հալ տէֆ իլէ նաշընը տէֆն իթմիրէպիմիշտիր։

Կէչէն սէնէ, եինէ Գըրգ քիլիսէտէ, պիր տօմուզ, պէշիքտէ պուլունան պիր մասումու բարչալաեպ եէմիշ իտի։

—Պէօեիք տէրէ չաեըրընտա ինչա խիլմէքտէ օլան, պիր ֆապրիգանընն մէյմարը Ասատուր էֆէնտիվէլի կիւն սաաթ 6 բատաէլէրինտէ, մէզքիւր պինանընն իսթգաթընա չըգըպ, եարուեու կէօզտէն կէչիրմէքտէ իքէն, գազաէն աշաղընա տիւշմիշ, վէ տէր հալ գալտըրըլարագ, թէտավիսինէ միւսարաաթ օլունմուշ իսէտ, իճրա գըլընան միւտավաթ, քեարկիրի թէէսիր օլամաեարագ իքի սաաթ սօնրա վէֆաթ իմմիշտիր։

—Ալաշկերտ վէ Գարստա տախի զախիրէ ֆիեաթը կիթթիքճէ եիք սէլմէքտէ օլտուզունտան, հիքմէթի մահէլլիեէ, Ալաշկերտաէն խարիճէ զախիրէ չըգարըլմասընը պիր գաչ կիւն մէնն իթմիշ իսէտ։ Էրզրումտա տախի զախիրէեէ իհթիեաճ պուլունաուգունու իշարօլունարագ, ճանիպի վիլաեէթտէն վարիտ օլան էմրի թէլէկրաֆի իզէրինէ մէճմուիեէթի վազտա ըէֆ իտիլմիշտիր։

—Պէյօղլունտա թէքքէ ճիվարընտա Էսթէր սոգաղընտա թէհլիքէլի սուրէթտէ եարալանան եանի տախի էսէրի ճէրհտէն վէֆաթ էյլէտիկի, ախիրէն խապէր ալընմըշտըր։

—Տէրսաատէթ ուսուսի սէրկիսի, մէսարիֆի ինշաեէսինէ գարըլըգ օլմագ իւզրէ, Շիրքէթի Խայրիեէ իլէ պէրապէր, Իսարէի Մախսուսէ վաբօրլարընընը, վէ Ռումէլի վէ Անատօլու Շրմէնտրֆէրլէրի գաթարլարընընն էմէտչիւա իթմէքտէ օլտուզլարը, պազը մահէլլէր իչիւն, եօլճուլարտան ֆազլա իճրէթ ալընմազտա օլտուզու մալիւմտիր։

Մէսմուաթա կէօրէ, պու կիպի զամանիմտէն, իտարէի մախսուսէ ճէ թէրաքքիւմ իսէն 162.500 զուրուշ, ախիրէն պահրիեէ նէզարէթի ճէլիլէսինտէն, Օսմանլը պանգասընա թէսլիմ իտիլէրէք, ալընան իլմուխապէրի սէրկի գօմիսիօնու։նա կէօնտէրիլմիշտիր։

—Ըէմի շիրքէթինին, միւպաեէա էյլէսիկի էպնիեէլէրին 5 սէնէ զարֆընտա իճրայի մուամէլէի թահրիրիեէսիյլէ, թազտիրի գըյմէթի խուսուսսը Շուրաեի տէվլէթճէ զարարկիր օլմուշտուր։

ԳՕԼԷՐԱ

Համտ օլսուն պու կիւն սաաթ 7նէ գատար տախի պիմարխանէտէ հիչ վուգուաթ զուհուր իթմէմիշտիր, Ունգարանընտա 1 Խասքէօյտէ Այնալը գավագտա 1 Իւսկիւտարտա ճամիի քէպիր ճիվարընտա 1 քիչի եէնիտէն միւսապ օլմուշ, վէ պունլարտան, Իւսկիւտարտա ճամիի քէպիր ճիվարընտաքի միւսապ իլէ Գատըրղատա տիւն խասթալանն 1 վէ Խասքէօյտէ էսկի խասթալարտան 1 քիչի վէֆաթ իտիպ տիկէրլէրինին ահվալը սըհհիեէլէրի եօլունտա ճէրեան իթմէքտէ պուլունմուշտուր։

Ֆի 22 հոկտ. սէնէ 309։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Ազգային եէնի պիր հավատիս օլմաեըպ, Փաթրիգ խանէճէ իլլէր քէնտի հալինտէ տէվամ իլլէմէքտէ, եանի, մէճլիսլէր թէճէմմիւ իթմէքտէ վէ լազըմ կէլէն գարարլարը վէրիպ իճրա իլլէմէքտէտիր։

Մէքթէպլէրճէ տախի եէնի պիր ֆարգ կէօրիւլմէեիպ էսկի հայլէրինտէ "տէվամ իլլէմէքտէ իսէտ, պու սէնէ Մանկապարտէզ ուսուլինէ զիեատէճէ զայրէթ իտիլտիկի վէ խահիշ կէօսթէրիլտիկի կէօրիւլմէքտէտիր։

Պիզտէ միլլէթճէ հէր գանզի խուսուստա օլուր իսէ օլսուն, իսլահաթ կէօրիւլմէք իչիւն, ասլա ճէլէ իտիլմէմէլիտիր, չինքի հէնուզ պիզ վազրթ գաղանմազըգ էլզեմիրեէթինի եանի վազթին գըյմէթինի պիլմէեիզ, վէ պօյա կէչէն վազրթ զարարընը ասլա զարար սըրասընա գօյմաեըզ, էմմա պիր կիւնտէ կէօրիւլէճէք պիր իսլահաթ պին կիւնտէ կէօրիւլիւր իմիշ, գաթան պէեիս եօզտուր, քիմսէ էհէմմիյէթի վիրիպտէ, էսէֆ իթմէզ, ասըն իչին, պիզ իսլահաթը հիչ պիր էհէյէեթտէն վէ հիչ պիր մէէմուրտան պէքլէմէեիպ, անճագ վազրթտան պէքլէմէլիեիզ, վէ մալիւմեա վազրթտա, էմմա էր էմմա կէճ էր չէեի եարար էֆէնտիմ, նէ՞ պէեիս վարարը, էկէր զարաճա կիպի զօշամազ իսէք, թօսպաղա կիպի եիւրիւեէպիիրիզ եա, օնա տախի շիւքր իյլէմէլիեիզ։

Շիմտիկէրտէ զազէթալարտա էն զիեատէ օգունան հավատիսլէր Տըն տեսական խորհուրդ իլէ Ուսումնական խորհուրդա տաեիր չիրլէր, տի մէքտիրքի էն զիեատէ իչինէ իզտամ իտէն մէզքիւր իքի հէյէեթտիր։ պունլարտանչէվվէլքի, պիթթապի քիլիսէլէրին հիսապլարը, յա մէշզուլ օլուպ, վէ իքինճիսի տախի մէքթէպճէ մէսէլէլէր իլէ իշ՝ իզալ էյլէմէքտէ տիր։

Պազլար Մանզումէմիզտէ Ազգային հավատիսլէրտէ նօգսան կէօրիւլքլէրինի սէօյլէմէքտէ տիրլէր, հայպու քի, պիզիմ էսկի մէսլէքի միպտիր, պիր թազըմ ուֆագ թէֆիէք հավատիսլէրէ էհէմմիյէթ վէրմէեիզ, վէ զանն իտէրիզ քի պու տիզգաթա իքի հավատիս սէպէպլիեէթ վէրմիշ օլմալը տըր, պունչարան պիրի Հայուհեաց ընկերութիւնուն պալօսու, վէ տիկէրի տախի Թիֆլիս թէաթրօլարընընա օնանան օեունլարընը, վէ եախօտ օեունճու տիկին Հրաչեանընն մէհարէթլէրինէ տաեիր հայլէր օլուպ, պազը զազէթալարտա պիր չօգ տէֆա մէտհիեէլէր օգունտուզու հայտէ, զազէթամզըզտա իսէ, օլ կիւն լերտէ պուրատա պուլունմատընը-մըզտան, նէ լէհլէրինտէ վէ նէտէ ալէյհլէրինտէ հիչ պիր չէյ կէօրիւլմէմիշտիր։ Հայուհեացընն պալօսունու զարէն թահսին իտէնլէրտէն օլմատընը-մըզտան, պիզճէ հիչ պիր էհէմմիյէթի եօգտուր։ օգունտուզունա կէօրէ, կիւեա 400 լիրա մէնֆաաթ հասըլ օլմուշտուր, հայպու քի, պուտա տօղրու տէկիլ տիր, մէպլազը մէզպուր պալօտան հասըլ օլմաեըպ, անճագ թօրլան իեանէտէն հասըլ օլմուշտուր, զէրա, իքի այ էվվէլինտէն պազը գատընլար, պիր չօգ զարթլարա միւլաճաաթլա համիյէթլէրինի ըէճա իլլէմիշլէրտիր, վէ անլէրտէ, տէկիլ պալօ նամընա վէ պալօ նիյէթինէ, անճագ մէքթէպ նամընա օլարագ քէնտի խայրխահլըգլարընը իպրազ իլլէմիշլէրտիր։ վէ պալօտա իսէ, մալիւմաթը սահիհէեէ կէօրէ, անճագ եիւզ քիչի գատար հազրը պուլունմուշ տուրքի անլէրինտէ նըսֆը գօմիթէ ազալարը իլէ ընկերութիւն ազալարընտան իպարէթ պուլունմուշտուր։ վէ Թիֆլիս թէաթրօլարը հավատիսլէրինէ կէլինճէ, միլլէթճէ հիչ պիր էհէմմիյէթի օլմաեըպ. անճագ պիր թագրմ էհլի զէվզլէր էյլէնմէքտէ տիրլէր տիմէքտիր։ վէ հալիլէ, օեունճուլարընը քիմինի պէկէնիպ վէ քիմիտէ պէկէնմէմէքտէ, քէնտիլէրճէ սըրֆ պիր բանգիտէմճիլիք պիր քի, Թիֆլիստէ պու իլլէթ պուրատան զիեատէ եաեընմըշտըր,

* *

ՈՒՆՈՒԹՄԱԳ

Մէտէնիյէթին պաշլըճա ալամէթլէրինտէն պիրիտէ մէգատիրչինապլըգտըր, ումումա աեիտ օլարագ զուհուրա կէլմիշ օլան պիր իրամէթի ունութմաեըպ տէրճամաթը իլէ թագտիր իմմէք տիր։ պիզտէ իսէ հալէա պու անէ տէկին պունուն տապան տապանա զրատը կէօրիւլմէքտէ տիր։

Բիւչիւք պիր միսալ իլէ թաստիգ իտէլիմ։ պու կիւնլէրտէ պիր կիճէ, չայեանը հիւրմէթի վէ խպրլխահ պիր զաթընն չէհրի սեինինտէ պուլունարագ թէպրիք իթմէքլիկի վաճիպտէն ատտ իթմիշիզտիր։

Մէզքիւր ճէմիյէեթտէ միլլէթիմիզտէն վէ միլէլի սահիրէտէն զըրգ էլլի նուֆուս վէ սէքիզ օն ֆամիլեա պուլունմուշտուր։

Պատէթ թաամ հալիյլէ բիեանս պիլէնլէր չալմաեա պաշլատըլար, էվվէլա պիր զաթ չալը, վէ պատէհու միլլէթի Ռումիեանտէն իքի մատամազէլ բիեանօնուն պաշընա կէչէրէք, պիրի չալմաեա վէ տիկէրի տախի կիւզել կէլզել երգլէր վէ օրէրալար օգունմաեա պաշլատը, հազրընն թարաֆընտան պիտատֆաթ ալգըշլանըլար, վէ Նիհատէթ բազ իտիլէրէք զիյնէթէ տէվամ իտիլտի։

Պիթթապի չու զիյնէթտէ հէրքէսլէ պէրապէր պիգ տախի մէմնուն վէ մէսրուր օլտուգ, լաքին պիլ միւնասէպէ տիգգաթըմըզը տավէթ իտէն պիր խուսուս պատիի էսէֆիմիզ օլտու իսէտ, քիմսէեէ ալտրրըզ սըր միրմէք իսթէմէտիք։ չէօյլէ քի, սէս միւզիգասընը Իսթանպոլտա հէր միլլէթտէն էվվէլ պիզ պաշլաեըպ, վէ միւթէվֆա Ազգապեան վարժարանտա, սալթ միւզիգա ուղրունտա 2000 լիրա սարֆ իտէրէք, հէր միլլէթին ղրպթէսինի թահրիք իտէր պիր հալէ կէթիրմիշ օլտուզումուզ, վէ հաթթա մէշհուր Բալաս նամ ղըզ մէքթէպի պէշ սէնէ սօնրա քիչատ իտիլիպ, վէ սէս միւզիգասը հոճասընը, պիզտէն կէլիպ խապէր ալմըշ օլտուզլարը հալտէ, պու կիւն միլլէթիմիզտէ իսէ չու հիւնէր վէ չու էսէրլէրին ճիսմի տէկիլ իսմի վէ զիքրի պիլէ ունութուլմուշ օլտուզունտան, պիր Հայ ճէմիյէեթինտէ, անճագ իքի Ռում մատամազէլլէրի մէսզիգա չալըպ վէ Ռումճա պէսթէլէր թէզանի իյլէմիշլէրտիր։

Պու հալէ չէնտ տէֆա բասթ կէլմիշիզտիր։

* *

Իշիթտիկիմիզէ կէօրէ Պուրսա Ռաֆնորդու Դեր. Բարթողիմէոս Սրբազան, եարընն սապահ, զուհուրա կէլմիշ օլան արդու վէ տավէթ իմթիսալէն, Գում գաբու խարիճէ քիլիսէսինտէ Ս. Պատարագ թագտիս իտէճէք տիր։

ԹԷՊՏԻԼԻ ՀԱՎԱ

(6850 Նի-Դերօդան մապտ)

Թրէն Ատաբազար սթասիօնունտան Կէյվէ սթասիօնունա 50 տագրգատա վասրլ օլմագտա, վէ մահէլլի մէզպուրէտէ Քէօբրիւ իսմի մէրիլմէքտէտիր, վէ կիւզել պիր մէվգը օլտուղու իչին էվլէր տիւքքեանլար վէ օթէլլէր եարբլարդընտան կիւնտէն կիւնէ կիւզէլլէնմէքտէտիր, պուրատա տախի եօլճուլար իչին հազրը արապալար պուլունմագտա իսէտ, հէր կիւն չօղ եօլճու պուլունմատրդընտան, արապալարդն հալի վէ սաեբսրտա օնա կէօրէտիր. Ատաբազարընտան պէթթէսատիւֆ պիրլիքտէ կիթմիչ օլտուղումուզ պիր տօսթ իլէ պիր արապաճը եագալատրդ վէ եախօտ արապաճը պէզի եագալատը, վէ պաչգա արապատա եօգ իտի, կիրտիք արապանդն իչինէ, արապա իսմի մէրտիկիմիզ իչին աֆվլրդ տիլէսէք ճաեիզտիր. Եօլէ պիր տօլապ քի, հիչ պիր թարաֆընա բէքճէ թօգանմաեա կէլմէզ, կիրիլիր իքէն իքի զաթ օլմագ իգթիզա իթտիկի կիպի, թէրէմիզ թավանընա թօգանմասրն իչինտէ, պէլիմիզի էեէրէք օթուրմագլրդ իգթիզա իթմէքտէ իտի, պու ճիւմէ իլէ տախի չօղ մէմնուն օլմագտա իտիք. չիւնքի եաղմուր ղօրգուսուվար իտի, պիրտէ պիր եօլճու տահա կէլտի, պու Կէյվէլի պիր Իսլամ իտի, վէ արգասրնտանտա տօգթօր Յակոբ էֆէնտի կէլտի, «ըգբշսրագ թօրլանարադ կիւճ հալ իլէ սըղշրտրդ».

Եօլճուլուգտա պիր թապիպ արգատաչա մալիք օլմագ պիւեիւք պիր իգպալ ատտ օլունտուղունտան, չօղ մէմնուն օլտուգ քի կէլվէտէ հէմ տիպլօմալը պիր թապիպ վար իմիչ, վէ հէմտէ պէլէտիրեէ թապիպի իմիչ.

Հէնուզ սթասիօնուն եաղընընտա իքէն, տօղթօ՛ր էֆէնտի, տօղթօ՛ր էֆէնտի, տէեի չաղբրտրլար, արապա թապիպթիլէ տուրտու, վէ կէլիպ միմալէլէյհի կէօթիւրտիւլէր, պիզ պիրէր սիկարա եարարդ պէքլէտիք, պէշ օն տաղրգատան ավտէթ իթտի, մէկէր իսէ օրատա վաղը պիր դօղա ֆապրի գաարընտա պիր իքի իշճի գարբլար նամիզաճ օլտուգլարընտան, վէ պախթ իչի օլարագտա տօգթօրու կէօրտիւքլէրինտէն, կէյվէեէ գատար կիմմէքլիկէ հաճաթ գալմագաղրդն չաղբրմբշլար իմիչ. հէր նէ հալ իսէ կէօրիչէրէք գօնուշարդ կէյվէեէ վասրլ օլտուգ.

Տօղթօր Յակոբ էֆէնտի ասէն Իզմիտին գարշըսընտա վաղը Օվաճրդ գարիյէեսի քահանալարընտան պիրինին վէ զանն իտէլիզ քի տէր Զաքարիա Հայրըն մախտումի օլուպ օրալարտա պէլէտիրեէ թապիպլի կիլլէ միֆթէխիր պուլունմագտա իմիչ տօղրուսու պիզտէ չօղ մէմնուն օլտուգ, կէնճ, ճէվէհրլի, չէն մեշրեպ վէ նէզաքէթլի պիր զաթ օլտուղունտան էհալի թարաֆընտան հիւսնի թէվեճճիւհ վէ մուհապէթ կէօրտիւկիւնիւ կէօրտիւք վէ իշիթտիք.

Տօղթօր Յակոբ էֆէնտի, պիր չօղ պօշ էֆքեար սահիպլէրի իլէ պիր չօղտա խօտպինլէրէ պիւեիւք պիր հիւանի իպրէթ սաեբլմալրտը. իշթէ ուլում ու ֆիւնուն թահսիլ իթմէնին լութֆ ու քէրամէթի պունտատը. Էֆէնտիի միմալէյհ էկէրչի բէտէրինին զալրէթ վէ հիմմէթլէ սահէյի մէարիֆվաեէյի հազրէթի Փատիշահիտէ թահսիլի ուլում իթմիչ օլմասա իտի, պիթթապլի չու չիմտիքի ֆայբ ու չէրէֆտէն մահրում գալաճագ, վէ ադրան ու էրֆիդլէրի միսիլլու քէնտի քէօյլէրինտէ եա օտունճուլուգ վէ եախօտ քէօմիւրճիւլիւքլէ թէայեիչինիւ չէգարմաեա մէճպուր զ.

լաճագ իտի, ֆագաթ, պունու սէօյլէմէքլէ, օտունճուլուգ վէ քէօմիւրճիւլիւքլէ մէչղուլ օլմագլրը թայեիպ իթմէք իսթէմէեիդ, հա՛չա, օ տախի էլզէմ տիր, օ տախի ճէմիյէեթի պէչէրիյեեէ պիր խրատմէթ իթմէք տիր. Նիյէեթիմիզ անճագ չունու անլաթրմագտրը քի, հէրքէսնամուս վէ ինսանիյէեթ տաեիրէսինտէ, հէր իչտէ չալրշմագլրդա գանաաթ իթմէքլէ պէրապէր, տաեիմա թարագգը արզու վէ դայրէթինտէ տախի պուլունմալը, վէ օլ պապտէ հիչ պիր թէտապիր ու թէտապիրի ելտէն չրգարմամաեա չալրշմալրտրը, վէ գաթան էվհամ արգասրնա տիչմէեիպ, իլլա, միմ.քին մէրթէպէ զիեատէ բահաթլրգ, զիեատէ քեար վէ զիեատէ չէրէֆ արզու վէ իտտիասրնտա պուլունմալը տրը.

Կէյվէնին ճիսմի, իսմի գատար պիւեիւճէք օլմաերպ, անճագ 200 գատար Իսլամ, վէ սէքիզ օն խանէ գատար տախի Ռումմ սէքէնէտէն իպարէթ տիր. վէ վասի պիր օվա օրթասրնտա վաղը օլուպ, վէ դանն իտէրիզ քի, հաֆթատա պիր կիւն եանի բէնճչէմպիհ կիւնլէրի պաղարը գուրուլտուղունտան, վէ էթրաֆ քէօյլէրտէն խայլիճէ քէսան կէլտիկի կիպի, էհէմմիյէեթ լիճէտէ պիր ախզ ու իթա վուգուպուլտուղունտան, վէ հաթթա գոզա վէ բամուգ ալրշ վիրիչի տախի էքսիք օլմատրդընտան, կէյվէ իսմի քէսպի չէօրէթ իթմիչտիր.

Կէյվէնին հավասը եաղրն աղրը. ճա, վէ կէրչի դալապալրդրտա բէքաղ իսէ տէ, կիւզել պիր հիւքիւմէթ գօնաղը. վէ պէլէտիյէսի վէ պիր ուֆագ չարշրսը վէ պիր չօղտա թութլուգլարը վարտրը.

Պիր չօղ տիւքքեանլար վար իսէտէ, հալիյլէ սաեիր կիւնլէր զաբալը դալրպ, եալընրդ պաղար կիւնլէրի աշրլմագտա վէ տօնատրլմագտա տրը.

Կէյվէնին էն զիեատէ իչինի վէ չէօհրէթինի արթրրան, դարշրսընտա պիր սաաթ մէսաֆէտէ վէ պիր տաղ թէրէսինտէ քեաեին Օրթաքէօյ իսմիյլէ մաաբուֆ պին խասէլի պիր քէօյ տիւր, էն պիւեիւք գօղա ախզ ու իթասը, օրանընն սէքէնէսի էլինտէ օլուպ, պունլարտան իչ եիւզ խանէսի Հայ վէ եէտի եիւզ խանէսի տէ Հայ-Հոռոմ իսէտէ, պիլա ֆարգ քեաֆիֆէսի տախի տաեիմա կիւզել Հայճա սէօյլէմէքտէ տիրլէր.

Օրթաքէօեին հավասը զտեէթ թէմիզ վէ սէրին իսէ տէ, հէր մահալլէսի տաղրն եօգարրսընտա օլմաերպ, Հայ-Հոռոմլարտան չօղլարրն խանէլերի չուզուրճա պիր մահէլլէ թէսատիւֆ իթմիչ տիր, պու ճիւմլէ իլէ տախի միքէլլէֆ պիր քիլիսէլերի, մունթազամճա մէքթէպլէրի, վէ պիր գաչ էէֆէրտէ թապիպլէր վէ էճզախանէլէր պուլունմագտա տրը.

Օրթաքէօյտէ չօղ միթթէպէր ֆամիլեալար զուհուր իթմիչ տիր. ալել խուսուս Կարապետեան ֆամիլեասը չօղ չէօհրէթ պուլուպ, վէ էհալիեէ աեիտ չօղ մէտհէ չայեան խրտմէթլէրտէ պուլունտուղունտան, պէյն էլ խալգ թագտիր օլունմագտատրը, վէ հալեա պու կիւնէ գատար տախի մէզքիւր աթիդ ֆամիլեա քէնտի չէօհրէթ վէ ֆաղիլէթինի սագլամագտա տրը. Ազարիկ էֆէնտի Կարապետեան մէզքիւր քէօյտէ կիւզել պիր իքէք ֆապրիգասը իշլէթմէքտէտիր, քէնտիսի քիլիսէ վէ մէքթէպլէրինին թարագգըսը եօլունտա հիչ պիր զայրէթ վէ ֆէտաքեարլըղը տիրիղ իթմէտիքտէն, վէ կէյվէտէ հիւքիւմէթճէ խրտմէթլէրտէ տախի իպրազը էհլիյլէթ իշլէմէքտէ օլտուգտան պաչգա, ամճագատէսի Բերովբէ էֆէնտի Կարապետեան տախէ էտարէ մէճլիսի ազալարընտան պուլունմագտա տրը.

Օրթաքէօյտէ իքի սէնէ էվվէլ միւճէտտէտէն ինչա իտիլէն քիլիսէմիզին Օծում զիյնէթինտէ հազրը պուլունմուչ, վէ բէքտէ մէմնուն վէ մէսրուբ օլմուչ իսէք տէ, պաղը սէպէպլէր իսթէ կէլտիկինտէն, օլ վագթարտա պահանուն նագչ իտէմէմիշիզ տիր, մէզքիւր զինէթի Իզմիտ Առաջնորդու Դեր. Ստեփան Սրբազան իճրա իշլէտի իտի.

Բիլիսէ բէք կիւզել պիր մէվգըտէ օլուպ վէ բէքտէ շիրին պիր պլինա օլմուչտուր. պու իեի, լաքին պունտան չօ՛գ զիեատէ մէմնուն օլունաճագ պիր հալ կէօր միչիզ տիր. եանի քիլիսէ, մէքթէպ վէ ախլագը համիտէ ասարը տիմէք իսթէրիզ.

Զօճուգլար իլէ իսթիեարլարտան պաչգա, կէնճ զըղլար կէլինէր ի. լէ իսթիեարէ գատընլարը տախի, արգալարըյլա, վէ պիւեիւք պիր զալրէթ վէ մէսէրրէթ իւզրէ թաչ վէ թօբրագ թաչրտրգլարը, վէ սաչլարընտա վէ գուլագլարընտա պուլունան ալթունլարը կիւմիչլէրի չրգարրպ Սրբազանա վէ թաղականլարա թէսլիմ իթտիքլէրինի, վէ թապագլարա վէրտիքլէրինի, վէ մատաղլար բիչիրիպ, խալգա եէտիրտիքլէրինի, վէ Հայ-Հոռոմլար տախի պիրլիքտէ օլարագ ագչամ սապահ քիլիսէնէ տօլուպ, ինսանիյէեթ պօրճունու վէ մուհապէթի նի իպրազ էյլէտիքլէրինի տախի կէօրմիչիզտիր.

Օրթաքէօեին արաղիսի չօգ օլմատրդտան պաչգա, հէր նասրլ ի. սէ էհալի պիր քէրրէ վագթիյէ զօղա մահոուլունա ալրշմրշ օլտուգլարընտան, հէմիչէ մէզքիւր մահսուլ իլէ, վէ օնա տաեիր իչլէր իլէ մէշղուլ պուլունմագտատրը, չօղունուն թութլուգլարը, վէ թութլուգլարընտա պիրէրտէ պէօճէքլիք էպ նիյէեէլէրի վարտրը.

Ազարիկ էֆ. Կարապետանդն կէլվէտէ կիւզել պիր պաղչէսի իլէ չիրին վէ ճէտիտա պիր քէօշքիւ պուլունմագտա օլուպ, միւքէմմէլ էշեասրյլա սաղլանըլմագտա օլտուղունտան պաղչն ինիպ օրատա տախի իմրարը մէվսիմ էյլէմէքտէ օլտուգտան պաչգա, թէքմիլ ֆամիլեալարընտաեիտ օլարագ, չիֆթլիք նամընտա վասի վահ թութլուգլարը վէ պաղլարը տախի վարտրը.

Մէզքիւր զարիյէետէ թէքմիլ նահապետական պիր էօմիւր հիւքմէթքտէ օլտուղունտան, էմրի իտարէ, քիչիքտէն պիւեիւկէ հիւքմէթ վէ իթաաթ վէ ար ու հիճապ հէր քէս իզէրինտէ թէֆէրրիւաթրյա կէօրիւլմէքտէ տիր. պու ճիւմլէ իլէ տախի հէր նէ գատար քէնտիլէր քէօյլիւ օլուպ, Իսմանպօլ վէ Իզմիր կիտիչինտէն ուզագտա տուրմագտա իսէլէրտէ, խանէլերի տէրուինտէ, մէտէնիյէեթին էն կիւզել հալլէրինտէն թէլէզզիւլ իթմէքտէ, վէ չարգա մախսուս օլան ատապ ու էրքեանը ալաֆրանկանէն կիւզել հալլէրիյլէ, պիր տէրէճէեէ գատար իմթիզաճ իթտիրէրէք, մէզհէպ վէ միլիյէեթ տաեիրէսինտէ պուլունմագտատրլար, տօղրուսու պիզճէ, անլէր հազրգաթէն Հայ սրֆաթընտ չաեէսթէ օլուպ, վէ պուրատաքի սիւս վէ իսրաֆ էսիրլէրի իսէ, եալընրդ թագլիտճիլիք սրֆաթընա չաեէսթէ պուլունմագտա տրրլար.

Օրթաքէօյ սէքէնէսի կիւնտէն կիւնէ հէմ արթմագտա, հէմ եէրլէրի տար կէլմէքտէ օլուպ վէ հէմտէ հիւքիւմէթ վէ ախզուիթա մէրքէզինտէն ուզագտա պուլունտուգլարընտան, միմքին մէրթէպէ կէլվէեէ եազլաշմագլրդ նիյէեթիլլէ, պաղը Հայլար, կէյվէ իլէ Օրթաքէօյ արասրնտա վագը օլուպ վէ էշվէ թէսմիյեէ ելուանան կիւզելճէ պիր մէվզրեէ թօբրանմաեա պաչլամշլար, վէ եիւզ խանէ գատար օլմուչլար իսէտէ, հէնուզ նիզամընտա պիր քիլիսէ վէ պիր մէքթէպէ

մալիք օլմատրդլարընտան, սաեէյի մամուրիյեէթվանէյի հազրէթի Փատիշահիտէ, չու իգպալէ տախի նայիլ օլմագ էմէլ վէ տուասրյլա միւթէսէլլի օլմագտա տրրլար. Մենարքիէրտէն իսթիֆատէ իտիլտիքճէ սաեէյի մամուրիյեէթվանէյի հազրէթի ճիհանպանիտէ օլ թարաֆլար բէք չէնլէնէճէկլինէ հիչ չիւրհէ եօգ իսէտէ, պիր ուֆագ հիմմէթեէտէ բէք լիւզում վարտրը, եանի կէյվէտէն Օրթաքէօեէ գատար պիր չօսէեէ իհթիեաճը չէտիտ կէօրիւլմէքտէտիր, վէ պուտա էհալինին զայրէթի վէ հիւքիւմէթի մահէլլիյեէնին հիմմէթիլլէ բէք զօլայճա վիւճուտէ կէլէպիլէճէկլինտէն, գայմագամ սէատէթլու Հաֆըզ պէյ հազրէթլէրինին սայ ու զայրէթլէրինտէն հէր կիւն պէքլէնմէքտէ տիրքի, օլ վագթթ կէյվէ, էշվէ վէ Օրթաքէօյ վէ Քէօբրիւ մէզքիւր չօսէ մարիֆէթիլէ պիրլէշէրէք, պիր սաաթտա հէպփոլէ իսթիլաթ իտիլիպ պիւեիւք սուհուլէթ հուսուլէ կէլէճէկլինտէն, ումմումէն էհալի իսթիֆատէ իլէտիքտէն պաչգա, վարիտաթը տէվլէթճէ տախի պիւեիւք պիր ֆագրա կէօրիւլէճէկինտէ ասլա չիւրհէ ճայիզ տէկիլ տիր.

Պիր ատէմ իչիւն, իլք տէֆա կիթմիչ օլտուղու պիր մահէլլէ, թէքլիֆսիզ պիր տօսթա թէսատիւֆ իթմէքլիկին պիւեիւք պիր մէմնունիյեէթի մուճիպ օլաճաղընտա չիւրհէ եօգտուր, ալէլխուսուս, Անատօլումուզտա չու խուսուսուն պիւեիւք էհէմմիյեէթի վարտրը, չիւնքի, հէնուզ եօլճուլուգտա լաղմ կէլէն գօլայլրգլար, Էվրօբատա օլտուղու գատար վիւճուտէ կէլէրէք, վէ իլանլար իլէ պիլտիրիլէ.էք, եօլճուլար պաղը չիւրհէ վէ էնտիչէտէն գուրթուլապիլմիչ օլմաղրզլարընտան, պիր մահէլլէ վասրլ օլտուգլարընտա, պիթթապլի գանլի օթէլէ ինէճէքլէրինի, վէ նէ եօլտա հարէքէթ իտէճէքլէրինի, լէ իգթիզա իտէն մալիմաթլարընա խրդը իչիւն քիմմէ միւրաճաաթ էյէեճէքլէրինի չաչբրբրլար.

Զաթէն իսմէն, ասլէն Ատաբազարը օլուպ, վէ մուասխէրէն ըէմի մէմուրլուղու մէէմուրիյեէթիլէ կէյվէեէ կէլմիչ օլան Հատիկեան Անդրեաս էֆէնտիի թանրմագտէ օլտուղումուզտան, էֆէնտիի միմալիլէյհի պուլմագ իւզրէ, տօգթօր էֆէնտիեէ մահէլլինի սիւալ կիթտիկիմիզտէ, —պուեուրունուզ գերապէր կիտէլիմ, զաթէն հէմ պէնիմ իգամէթկեահրմ գարշրսընտա տրը, վէ հէմտէ քէնտիմ տախի օրաեա կիթմէքտէեիմ— տէտի, վէ արգատաչրմը տախի պիրլիքտէ աղարագ կիտպ մումմալէյհի պուլուուգ, վէ քէնտուեի սէվմիրիր զաեէթլէ նէզաքէթլի վէ ինսանիյեէթլի պիր հալտէ պուլունտուղունու կէօրտիւկիւմիզտէն, թապիաթիլէ, բէք մէճիուն վէ մէսրուր օլտուգ, վէ Ատաբազարընտան քէնտի խանէլերինտէն կէօթիւրմիւշ պուլունտուղումուզ սէլամլարը թէպլիղ իտէրէք, թէքլիֆսիզճէ պիր նարկիլէ իսթէմէկէ ճէսարէթ իյլէտիք.

Պիզ պէօյլէճէ մուհապէթ իթմէքտէ իքէն մէէմուրլինտէն պաղը Իսլամ էֆէնտիլէր, վէ զիքրինի կէչտիկիմիզ մէճլիսի Իտարէ ազասրնտան Կարապետեան Բերովբէ էֆէնտի տախի կէլտիլէր. պիրազ գօնուչտուգտան սօնրա չրգրպ գասապանդն տէօրթ թարաֆընը կէզտիք, վէ ազչամ օլտուգտա Անդրանիկ էֆէնտի պիզի պիր օթէլտէ պըրագմագ իսթէմէտիկինտէն, Բերովբէ էֆէնտիտէ պիրլիքտէ օլտուղու հալտէ, քէնտիլէրին պէյթուԹէթ իթմէքտէ օլտուգլարը, վէ անճագ պիր չէյրէք մէսաֆէտէ պուլունան Կարապետեանլար չիֆթլիկինէ կիթտիք, վէ ահպապճա վէ թէքլիֆսիզճէ եէեիպ իչիպ կիւզել պիր կիճէ կէչիրտիքտէն սօնրա, եանի ֆէրտասը կիւնիւ, երինէ կէլմիչ օլտուղումուզ քիւհնէ արապաեա բաքիպէն Պիլէճիկէ եօլճու օլմագ իւզրէ, սթասիօնա կիթտիք.

Էսէֆ իտէրիզ քի, Ազարիկ էֆ. Կարապետեանդն Նամիզաճ պուլունտուղունու խապէր ալտրդըմզտան, վէ հէր իքի թարաֆրն թէէսսիւֆիւնիւ մուճիպ օլմագ իսթէմէտիկիմիզտէն, եօգարու Օրթաքէօյ չրգմագտան վաղ կէչիպ, անճագ իքի սաթը պիր սէլամ դարթը կէօնտէրէրէք իգթիֆա իթմէքլիկի էմրի պասիրէթտէն ատտ իթմիչիզտիր.

Ինսանիյեէթ մաքինասընը եաղը թագտիմի թէչէքքիւր օլտուղունտան, կէօրտիւկիւմիւզ հիւքմէթտէն տօլաեը զիքրինի կէչտիկիմիզ միւսաֆիրբէրվէր էֆէնտիլէրէ օլան պօրճուսուղու ալէնէն իֆա իթմէկի ունութմագ իսթէմէեիզ.

Շըմէնտրֆէրճէ չայեանը տիգգաթ պիր խուսուսու տախի իշար իթմէքլիկի վազիֆէտէն ատտ իտէրիզ.

Հայտար բաչատան Իզմիտ գատար տէօրթ պէշ սաաթ օլտուղու հալտէ իքինճի մէվգը իչին ատէմ պաչընա 26 ղր մէճիտիյէ բարալընտրը հալտէ, Իզմիտէն Ատաբազարընա իսէ եալընրդ պիր պուչուգ սաաթտա կիտիլտիկի թագտիրտէ 23½ ղուրուչ, վէ Ատաբազարընտան կէյվէեէ տէ եալընրդ իչ չէյրէքտէն կիտիլտիկի հալտէ 14 ղր վէ կէյվէտէն Պիլէճիկէ տախի իքի պուչուգ սաաթտան կիտիլտիկի թագտիրտէ 41 ղր ալընմագ տատրը.

Պու ֆարգը ազիմին սէպէպի, սէօյլէնտիկինէ կէօրէ, Իզմիտ գատար վարօր.բէգապէթի պուլունտուղու հալտէ, անտէն էօթէեէ իսէ մէզքիւր բէգապէթ գօրգուսու պուլունմամասը օլմալրտրը, հալպուքի չրմէնտրֆէր իտարէսի ու խուսուստա չօգ եանրլմագտատրը, չունքի, ֆուգարա այնի նիսպէթտէ ֆարգը ազիմ պուլունմագտա օլան բարաեը վէրիպ տէ իչիւնճիւ մէվգը իլէ պիլէ եօլճուլուգիտէմէզ, եանի բէք մէճպուր օլմատրգճա, պիր մահէլլէտէն տիկէրինէ կիտէմէզ. վէ պու սէպէպտէն հէմ էհալի զարարտիտէ օլուր վէ հէմտէ գումբանեա.

(Տեսէ՛ք)

ԷՆ ԲԻԼԶԻԻԲ ՎԻ ԵԱԽՕՏ ԷՆ ՊԻԵԵԻԻԲ ՊԻՐ ՆԱՍԻՀԱԹ

Ղազէթալարը պիր վազիֆէսիտէ ումմումա միւֆիա նասիհաթլար վիրմէքտիր. Նասրլ քի հէր զազէթա քէնտի մէսլէքի վէ իթիգատը նիսպէթինտէ չու վազիֆէեի իֆա իլլէմէքտէ տիր, վէ եախօտ օթիչգատտա պուլունմագտատրը.

Հէմիչէ էհալիմիզէ, ուլում ու ֆիւնուն վէ սանայի վէ սանայիի նէֆիսէ թահսիլինէ տաեիր պիր չօգ նասիհաթլար վէրիլտիկի օգունմագտա վէ իշիտիլմէքտէտիր.

Մէզքիւր նասիհամլարընը էքսէրիսինին, պիւեիւք պիւեիւք հիւնէրլէր, իշլէր վէ սանաթլար, վէ եախօտ պանքէրլիք, թիւճճարլըգ վէ զիրաաթ վէ մաքինսթլիք վէ հէքիմլիք վէ էմսալինին թահսիլինտէն իպարէթ պուլունմագտատրը, վէ կէրչի պունլարընը ճիւմէսի տախի հէմ բարլագ, հէմ միֆիտ վէ հէմտէ էլզէմ տիր, լաքին հէր չօճուգ վէ եախօտ հէր ատէմ իչին տէկիլտիր, չունքի հէմ կիւճտիւր, վէ հէմտէ չօգ վագըթ վէ չօգ ադճէ սարֆընա միւհթաճտրը, ալէլխուսուս չիմտիքի կէնճլէրիմիզին արզուլէրի ատի սանաթլարա գանաաթ իթմէեիպ, իլլա էն բարլագ իշլէրէ վէ սանաաթլարա մալիք օլմագտրը, պու իսէ հատտի զաթինտէ ատէթա պիր բիեանգօ մագա-

մընտա պուլունտուղունտան, անճագ եւ զտէ պիր, վէ պէլքիտէ պինտէ պիր քիշիեէ իսապէթ իտէ-պիլիր, քեա՞ղքի միւմքին օլսատա հէրքէս պիրեր չօգ քեարլը վէ չօգ յերէֆլի իշէ վէ սանաաթա մալիք օլապիլսէ, հալպուքի, տիւնեանքն հիչ պիր թարաֆընտա էօյլէ ուժուժուն պաշընա գօնար պիր իգպալ գուշու պուլունմագտա տէկիլտիր, պինաէն ալէյհ հէրքէսէ, պաշլըճա աղա գանաաթ իթմէքլիք նասիհաթը վէրիլսէ, պիղճէ տահա զիեատէ միւֆիտ օլուր։

Պաղըլարտա, չօճուգլարա, հէր գանղի սանաաթ օլսա էօյրէտիլմէսի էլզէմիյեէթինի նասիհաթ իթմէքտէ տիրլեր, հալպուքի պիղճէ, շիմտիքի հալ պու տախի եանլըշտը, վէ տէկիլ եալընըզ պիղիմ իչին եանի ֆպուրասը իչին, իլա եվրոպա իչին տախի եանլըշտը, չիւնքի տիւնեանքն կիտիշի տէկիշիմիզ օլուպ, մաքինա իլմի վէ ֆապրիգա իճատը էլ էմէկինէ, գաթ էնտէր գաթ զալէպէ իյլէմիզ տիր։ վէ սանաաթլարա չալըշմագլըգ քեարը ազըլ տէկիլ տիր, չիւնքի զէնկինլերին զէնկինլիկի արթմագտա օլտուղունտան, էսէֆ օլունուր քի, էնանֆլարքն ֆագըրլըզտա այնի նիսպէթտէ արթմագտատը, զիրա էքսէր զէնկինլեր, ֆուգարանքն իհթիեաճը չէտիտինտէն վէ զարուրէ թինտէն պիլա ինսաֆ իսթիֆատ իթմէք իսթէմէքտէտիրլեր, մեսելա, էօյլէ սահիպ սէրվէթլեր պիր պինեաբտըրմագ իսթէտիքլերինտէ, վիճտանը պէր թարաֆ իլէ, եալընըզ քէնտի մէնֆաաթլարընը տիւչիւն մէքտէ վէ միւմքին մերթէպէ ուճուզ չըգմասընը իսթէտիքլերինտէն, վէ պինաէն ալէյհ, պիր իշճի եէրինէ պէշ թալիպ եանի պէշ իշճի պուլունտուղունու, վէ հէր դաշ ղթէքլիֆ օլունսա, չօլուգ չօճուղունուն թէյեիւշլերի խաթրը իչին, գապուլէ մէճպուր օլուուղլարընը պիլտիրլերինտէն, էն աղ իւճրէթի թէքլիֆ իթմէքտէ, վէ իսթէնի լէնտէն զիեատէ իշճի պուլապիլ մէքտէտիր, վէ զայրիհիւմ, վէ զայրիհիւմ։ պու խուսուստա թաֆսիլաթա կիրիշմէկէ հաճէթ կէօրմէեիզ, զիրա օղունան բօմանլարընը էքսէրիսինտէ, պիթթաֆսիլ կէօրիւլմէքտէտիր։

Գունտանտա պաշգա, հէնուզ միլլի մէքթէպլերիմիզտէ սանաաթլարա, հիւնէրլերէ վէ էմրի թիճարէթէ վէ զիրաաթա վէ հաթթա պանքերլի կէ վէ էմալի իշլերէ էլզէմ օլան ուլում ու ֆիւնուն վէ մալիումաթ տերսլերի իլերու կիթմէեիպ, վէ հէնուզ էն զիեատէ էլզէմ օլան բէսիմ, բագամ, վէ շիմի ֆիզիք վէ տէֆթեր ուսուլի տերսլերի պիլէ, մըգտարը քիֆաեէտտէ թէտրիս իտիլմէեիպ, անճագ լիսան վէ բանատեղծուԹիւն տերսլերի իլէ չօճուգլարա պիլա ինսաֆ սարֆը էվգաթ ու էգհան իթտիրիլմէքտէ օլուղունտան, թապիաթիյլէ սանաթքեարլարըմըզտա, իգթիզա իտէն էհլիյեէթի, նէֆսէթի վէ լաթիֆլիկի վէ թէմիզլիկի իճրաեա միւգթէտիր օլամաեարագ, մէյտանը էվրոպանքն էյեա ու էմթասընա վէ իշճիլերինէ վէ սանաթքեար մէճպուր օլարընա պըրագմաեա մէճպուր օլմագտատըրլար, հալպու քի պաղը զաղէթալարըմըզ, էհալիմիզին իսթիտատ վէ էհլիյեէթլերինէ տիվ այնասըյլա պագարագ, միլլէթիմիզճէ հիւնէր ու սանաթա վէ էմալինէ տաեիր պիր չէյ գալէմէ ալտըգլարընտա, մէտհ իտէ իտէ արչա չըգարըրլար՝ իմիշ, էօյլէ լագըրտըլարա, պիր սինէք վըզրլթըսը գատար էհէմմիյեէթ վէրիլմէմէլի տիր, զիրա, հազրգաթը հալէ քեամիլէն գարշըրը, պիզ հէնուզ, հատտէն զիեատէ էսէֆ վէ մահզուն օլունաճագ բատտէտէ կէրիտէ, եանի ճահիլ պիր հալտէ պուլունմագտաեըզ։

Պիզիմ իթիգատըմըզճա, պուալէմատ հէմ էլզէմտէն էլզէմ վարտը, հէմ հէրքէս քէնտի գուրբէթ վէ իսթիտատը պիլմէլիտիր, վէ հէմտէ պիրտէն պիրէ թարագը իթմէք էվհամընտա կէզմէեիպ, անճագ թէտրիճ իլէ իլերու կիտիլիր օլմասընա լիգնա օլմալը վէ օնա կէօրէ պիր թարիգ վէ պիր մէսլէք թուԹուպ չալըշմալը տըր։

Մէսինէ կիւվէնէն պօրազանճը պաշը օլսուն տէմիյլեր, ելինեէն կէլէն վէ իգպալի օլան վարսըն բարլագ վէ պիւեիւք պիր իշ ելտէ իթմէկէ չալըշսըն, օնա քիմսէ մանի օլմազ վէ օլամազ, մէյտան աչըգտըր, վէ հէրքէսին մէճնուն օլաճաղը պիր չէյ տիր, հալպու քի, միլլէթիմիզին քեաֆֆէյի խայր ու մէֆաաթընը տիւչիւնմէքլիք վազիֆէսիյլէ միւքէլլէֆ օլանլարը, ուֆագ պիր չէյ իչին, էն ուֆագ, ֆագաթ պիղճէ էն պիւեիւք ատտ օլունմաեա չալեան պիր նասիհաթ վէրիրիզ, եանի տիմնք իսթէրիզ քի, պիզ հէր չէյտէն վէ խուսուսիյլէ պիւեիւք չէյլերտէն էվվէլ, մէքթէպլեր ասչարագ, կէրէք էրքէք վէ կէրէք նիսա թայիֆէմիզտէն օլանլարա, վէ պինապէրին պիւեիւքլերէ վէ քիչիւք չօճուգլարա, պարի խըտմէքեարլըգ իթմէքլիք տերսի վէրտիրմէլի։ վէ ամէլիյեաթընը էօյրէթտիրմէլիեիզ։ պու սէօյլէտիկիմիզէ քիմսէ թէաճճիւպ իթմէմէլի տիր, չիւնքի, խըտմէթ իթմէքլիք, հէքիմլիքտէն վէմիւհէնտիսլիքտէն զիեատէ հէմ կիւճտիր հէմ միւֆիտտիր վէ հէմտէ էլզէմ տիր։ Հանրմընը էֆէնտիսինի միճազկիրլիքլէ վէ նէզաքէթ վէ թէրպիյեէ սաեէսինտէ մէճնուն իսէպիլիր խըտմէթքեար, պիզատ նատիրաթտէն օլարագ կէօրիւլմէքտէ տիր, էմմա, պէօյլէ պիր տերսէ վէ թաալիմ մալիք օլմագսըզըն պինէրճէ խըտմէթքեար պուլունմագտա իմիշ, էվվէթ, սահիհ տիր, լաքին պիր քէրէ սիւալ իթմէլիեիզ քի, մէճնուն գալան գաչէֆէնտի պուլունմագտատը, վէ խըտմէթքեարլարտա, չուչիմիքի հալլերինտէ նէ՞ գազանա պիլմէքտէտիրլեր։ պիզիմ տէտիկիմիզ կիպի լաեըգլը վէ թէրպիյեէլի խըտմէթ իտէպիլտիքլերինտէ, պիր գաչ միսլի զիեատէ գազանա ճագլարընտա շիւբհէ եօգտուր վէ, հէմ հէրքէս մէճնուն գալը վէ հէմտէ պինէրճէ քէսան բահաթ բարա գազանը։ սաեիր տէֆտեեինէ պունտան պահս իտէրիզ։

ԲՐԷՆԹԱՆ

Սօն սահիֆէմիզտէ տէրճ իտիլէն փարիստէ վագը Բրէնթան նամ պիւեիւք վէ մէշհուր մաղազանքն իլանընա տիգգաթ օլունմասընը տավէթ իտէրիզ։

ԹԱՐԻՃԻԵԷ

ԱԼՄԱՆԵԱ ՖԻԼՕՍՈՖՆՈՒՆ ԹԱԳՍԻՄԱԹԸ ՃԷՏԻՏԷՍԻ

Ալմանեա տօնանմասը, ախիրէն չու սուրէթլէ թագսիմ իտիլմիշ տիր։

14 Պէօեիւք Զըրհլը, (տէօրտիւ 10 պին թօնէլաթօլուգտան զիեատ, պիրինճի սընըք, իւչիւ 7 պին 5 եիւզ 10 պին թօնէլաթօ ճէսամէթինտէ, իքինճի սընըք, 5 պին տէն 7 պին 5 եիւզ թօնէլաթօ ճէսամէթինտէ, իւչիւնճիւ սընըք սէֆինէլերիտիր։)

18 Սահիլ մուհաֆազասընա մախսուս Զըրհլըքի, 5ի տէօրտիւնճիւ սընըք Զըրհլըլարընտան, վէ 13իւ Զըրհլը թօք չէքէրլէրտէնտիր։

17 Դօրվազօրքի, թօքլարընա կէօրէ 4 սընըքա թագսիմ իտիլմիշտիր։

10 Պին թօնէլաթօեա եազընճէսամէթտէ, 5 գըրթա թօք չէքէր՝ 9 Ավիզօ, պէօեիւք քիչիք թօքրիլ սէֆինէլերի, 15 մէքթէպ սէֆինէսի, լիմանլարտա գուլլանրլան 9 գըրթա սէֆինէ պու հիսապա տախիլ տէյիլտիր։

ԱՃԼԸԴՏԱՆ ԷՕԼԷՆ ՊԻՐ ԴԸԶ

Լօնտրա զազէթալարընտա շօգունտուղունա կէօրէ, միս Հանրիեէթ նամընտա, 18 եաշլարընտա պիր եէթիմէ գըզ, սօն տէրէճէ ֆաքր ու զարուրէթէ տիւշմիշ, վէ բէք չօգ չալըշտըգը հալտէ, ֆէվգէլատէ կիւզել օլմասընտան տօլաեի, հիչ պիր այիլէ թարաֆընտան գապուլ իտիլմէմիշ, վէ հալպուքի կիւզելիկի տէրէճէսինտէ ըսմէթ սահիպէսիտէ օլտուղունտան հիհէթլէ, թէաթրօ՝ տիրէքթօրլարը թարաֆընտան վազը օլան թէքլիֆիտէ քէնտիսի գապուլ իթմէմիշ օլտուղունտան, պիչարէ գըզճըղազ, մահզա ֆէվգէլատէ կիւզել օլմասընտան տօլաեի աճլըգտան վէֆաթ իթմիշտիր։

Լօնտրա զազէթալարընտա օգունտուղունա կէօրէ, էսկի բուլթիւճճարլըգը իլէ մէյդուլ պուլունան պիր մաղազատան, պունտան պիր հաֆթա էվվէլ, բուլ մէրազլըլարընտան պիրի թարաֆընտան, Գանատա մէմալիքինէ մախսուս օլան պիր բուլ, 950 վէ Սանտուվիչ ատալարընա մախսուս պիր բօսթա բուլու 900 ֆրանք, վէ թամզասըզ իւչ էսկի բուլ 1600 ֆրանքա սաթընն ալընմըշտըր։

Ռուսիա պահրիեէ նէզարէթինտէ, եէնիտէն պէշ գըթա զըրհը իլէ, պիրինճի սընըֆտան իքի գըթա ճէսիմ գօրվազօր ինչասընա գարար վէրիլմիշտիր։

Սէֆաեէինի մէզքիւրէնին թէքնէլէրի, Ռուսիա տէզկեահլարընտա եաբըլըպ, լէվազիմի վէ միւճհէզաթը Ֆրանսատան ճէլպ իտիլէճէք տիր։

Ռուսիանքն Բարիս սէֆիրի, պարօն տը Մօհրէնհայմ, ալտընը էմիր իւզերինէ, Բարիս սէր Եպիսկոպոսու Դարանինալ Ռիշարտը զիեարէթ։ լէ, Ռուսիալըլար իչուն, քիլիսէլերտէ օգուԹտուրտուղու տուալարտան տօյաեի, պէեանը թէչէքքիւր էյլէմիշ տիր։

Սիչիլեա ատասընտա, ալթը նէֆէր էյգրեա սիլահը օլտուղլարը հալտէ, Բէթբալկա գարիեէսինտէ քեաեին, պիր ֆապրիգաեի պասըպ զասպ ու զարէթլէ դաշմըշլարընը։

Լանաեի զասպ ու զարէթտէ, ամէլէտէն իքսի մուխալէֆէթ իթմէքլէ, էօլտիւրիւլմիւշլերտիր։

Ռուսիա ճէնէրալլարընտան Կուրգանուն, հաեաթընտան իւմիտ քէսիլմիշ օլտուղու, Էվրօքա զազէթալարընտա միւնտէրիճ թէլէկրաֆ նամէտէ պէեան օլունուեօր։

Ալմանիա զազէթալարընտա օգունտուղունա կէօրէ, Համպուրկ չէհրինտէ, զապրթա մէէմուրլարը թարաֆընտան, բօսթա բուլու, բասարօրթ, հիւսնիւ հալ վարագաբը, վէ էմմէեէթ սանտրգլարընն մագպուզ սէնէտաթը իլէ, պազը պանգալարընն գայմէլերինի թազիտ իթմէքտէ պուլունան տէօրթ պէշ սախթէքեար, տերտէսթ իտիլմիշլէր վէ պու պապտէ իճրա գըլընան թահարրիեաթ վէ թահզրգաթ նէթիճէսինտէ, մէրդուվարը 1888 սէնէսինտէն պէրու սախթէքեարլրգ իթմէքտէ օլտուգլարը, վէ պու սաեէտէ խալլի սէրվէթ գազանտրգլարը անլաչըլմըշտը։

Բարիս գօմիսիօնճուլարընտան պիրինն եանընտա միւսթախտէմ, Արնալ նամ չախսըն, տէօրթ սէնէ զարֆընտա, մէզքիւր իտարէտէն 112,000 ֆրանգլըգ բուլ սըրգաթ իտիլտիկի թէհզազ ուգ իթմիշ, վէ զապրթա թարաֆընտան վուգուպուլան իսթինթազ էնանսընտա, մէրգուում, բօսթաեա վէրիլմէք իւզրէ, քէնտիսինէ թէվտի գըլընան մէքթուպլարըն բուլլարընը աշըրմազ սաեէսինտէ 112 000 ֆրանք սէրվէթէ նաեիլ օլտուղունու իթիրաֆ էյլէմիշ տիր։

1896 սէնէսինտէ, Ռուսիատա վազը, Նիժնի Նօվկօրօտ չէհրինտէ, քիչատ խիլէճէք օլան սէրկինին բլանլարը, պու տէֆա խիթամ պուլտուղունտան, ինչաաթա պաշլանմըշ, վէ Վօլկա չաեը քէնարընտա պէօեիւք պիր մէյտան աչըմըշտը։

Շիմտիքի հալտէ թախմին գըլընմըշ օլան 20 միլեօն ֆրանգլըգ մէսարիֆ, հիւքիւմէթ թարաֆընտան գապուլ իտիլմիշ տիր։

Կէրչի մէզքիւր սէրկի, Ռուսիա մաամուլաթընա մախսուս օլմագ իւզրէ թէրթիպ օլունմուշ իսէտ, մէմալիքի էճնէպիեէտէն տախի իշթիրաք իտիլէճէկի, վէ հաթթա Պէլճիգա սէրմաեէտարանքն էքսէրիսինին, հիւքիւմէթէ պու պապտէ միւրաճաաթ էյլէմիշ օլտուգլարը ճիւմլէի ըիվաեաթտանտրը։

Սէրկինին ֆէվգէլատէ միւքէմմէլ պիր հալտէ թէրթիպ գըլընմասը զըմընընա, իճապ իտէն ֆէտաքեարլըգքն տիրիլ իտիլէճէկի, Իմբէրաթօր հազրէթլերի թարաֆընտան լազըմ կէլէնլերէ պէեան օլունմուշտուր։

Պէրլինտէ նէշը օլունան Սէմմի Միլիթէր նամ ասքերի զազէթասը, մարէշալ Մագ Մահօն հազգընտա պիր մէգալէ նէշը իլէ. միւթէվֆաեի, էվրօքանքն էն պէօեիւք գօմանտանլարընտան պիրի նամը իլէ եատ էյլէմիշ տիր։

Ալմանեա Իմբէրաթօրու հազրէթլերի, թապուԹուն իւզերինէ, քէնտի նամընա վազ իթտիրտիկի չէլենք իլէ, միւթէվֆանքն պէօեիւքլիկինիւ թաստիգ էյլէմիշ տիր, մէզքիւր զազէթա տեեօրքի,

Մուհարէպէի միւնտէֆիատա, Ֆրանսա գօմանտանլարը արասընտա, էն զիեատէ իպրազը չէճաաթ իտէն, Մարէշալ Մագ Մահօն օլուպ, հէր նէ գատար վէրս մուհարէպէսինտէ Ալմանեա ասաքիրի զալիպ օլմուշ իսէտէ, Մարէշալ Մագ Մահօնուն, պու մուհարէպէտէ կէօսթէրտիկի մէհարէթ վէ երկիթլիկի ֆէվգէլատէ տէնիլէճէք պիր տերէճէտէ իտի։

Ամերիգանքն Սան Ֆրանսիսգօ չէհրինտէն, Զինէ կիթմէքտէ օլան, Սիթի Օֆ Նիւեօրք իսմինտէ, ճէսիմ պիր վաբօր եօլտա պիր տիւմանլը հավաեա թուԹուլմաղլէ, Պօրնի սահիլինտէ գարաեա՞օթուր մուչտուր։

Եօլճուլար հէր նէ գատար սալիմէն թախլիս օլունմուշլար իսէտ, վաբօր զալիպա գալպ իտիլէճէքտիր։

Էվրօքա զազէթալարընա վարիտ օլան խապերլերէ կէօրէ, զարպի Աֆրիգատա քեային, Սէնէկալ ճիվարընտա, Ֆրանսզ միւսթէմլի քեաֆրընտան, Ասինի տախիլինտէ, էհալի մէեանընտա զուհուր իտէն մարազաեի թէսքին իթմէք իւզրէ, Ֆրանսզ զապրթանը պահրիսինտէն պիրի, ըէֆգադաթընտա 30 նէֆէր Սէնէկալը ասքեր նէֆէրլէրիյլէ մահէլլի մէզքիւրէ կիթմէքտէ իքէն ճէմիի ըիւֆէդասըյլա պէրապէր էհալիի մահէլլիեէ թարաֆընտան տէրտէսթ վէ հապս իտիլմիշլէր տիր, ֆագաթ Ասինի չէհրինտէն քիչիւք պիր վաբօր իլէ աչաղրեա էնմէքտէ օլան պիր Ինկիլիզ գաբտանը թարաֆընտան մահպուսալարքն իմատանա նէթիչիպ, ճիւվլէսիտէ գուրթարըլմըշ, վէ պատէհու մէզքիւր գարեէ զապթ իտիլմիշ տիր։

Պաթումտան խապէր վէրիլտիկինէ կէօրէ, Ռուսիա հայտուտալարընտան պիր չէթէ Մավրաեի Դավգաս շըմէնարֆէր խաթթընքն պիր վակօնունտա քիւլլիեէթլի բարա օլտուղունու ֆէհմ իտէրէք, մէզքիւր գաթարա հիւճիւմ էյլէմիշլէր, վէ գաթար տէրուինտէ պուլունան ժանտարմալար իլէ հայտուտալար արասընտա միւճատէլէ վուգու պուլմուշ իսէտէ, նէթիճէսինտէ, հայտուտալար զալիպ կէլտիքլերինտէն, վակօնտաքի բարալարը զասպ իլէ դաշմըշլարտրը։

Գաթարքն պուլունտուղունգթաեա ճիվար օլան պիր մահէլէ ասքեր իրսալի իշիւն թէլէկրաֆչէքիլմիշ իսէտէ, էշգրեա ասքերլէրքն վիրուտինտէն էվվէլ, մագսատալարընը մէզքի ֆիյլէ կէթիրմիշ օլտուգլարընտան, բարալարքն մուհաֆազասը միւմքին օլամամըշտը։

«Մէմորիեալ Տիպլօմաթիք զազէթասընտա օգունտուղունա կէօրէ, Իմբէրաթօր Կիւօմ հազրէթլէրի, պէրապէրինտէ պաշ վէքիլ ժէնէրալ Գաբրիվի իլէ էրքեանը հաշպեեէբէիսի ժէնէրալ Շիլէֆքէն պուլունտուղու, վէ այրըճա զապրթանան միւրէքքէպ պիր գօմիսիօն տախի օլտուղու հալտէ, Մաճարիսթան տախիլինտէ իճրաեի թէֆթիշաթ իտէճէք տիր։

Միւշարիլէյհ Իմբէրաթօր, էրքեանը մաեէթիլէ պէրապէր, մուհարեպէ վազթընտա, Ֆրէֆ օրտուսունուն, Մաճարիսթանա կիրմէք իչիւն հիճիւմ իտէճէկի փարզ օլունան Դարբաթ տէրպէնտինի կէօզտէն կէչիրէճէք իմիշ։

Բաբա հազրէթլերի թարաֆընտան, Ռուսիա Իմբէրաթօրու հազրէթլերինէ, դաեէթլէ միւզէյեէն սուրէթտէ միւճէլլէտ վէ Սլավ լիսանընտա մուհարրեր անթիգա պիր տուա քիթապը էհատա լուունմուշտուր։

Վաշինկթօնտան 1 հոկտ. թարիխիլէ չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա նամէտէ, մէճլիսի մէպուսան, Ցկրէյ գարշը 191 ըէյ իլէ, սիմ սիքքէլերէ տայիր օլան Շիրման գանունունուն լազմընա գարար վէրմիշ տիր։

Ռուսիա տօնանմասը Նոյեմբեր 1 տէ Ամագսիօ (Դօրսիգա ատասընտա տը) լիմանընա մուվասէլէթ իտիպ, ըըմթըմ իւզերինտէ թօքլանմըշ օլան էհալիի գասապա թարաֆընտան չէվգամիզ պիր սուրէթտէ ալգըշանմըշ տը։

Ռուսիանքն Շիմալի Ղարպ տէմիր եօլլարը իտարէսի վէգնէսինտէ 400 պին ռուպլի իսթիլաս օլունտուղու թէպէյեիւն իթմէքլէ, մէէմուրիյնի սայիրէ, մաղնունէն թահլթը խաթիճապա ալընմըշ տը։

Ռուսիա խարճիեէ նազիրը Մ. Կիէրսին, Ռուսիա տօնանմասընա ըզհար օլունան ասարը մուհապէթ վէ իքրամ ու իհթիրամտան տօլաեի, թէչէքքիւրաթը միւթէզամմին, չէքտիկի թէլէկրաֆնամէնին միւթէատտիտ խսուրէթլերի ալընը, չէհիրլերին գազալարքն քեաֆֆէսինտէ սօգագլարտա թաալիզ վէ իլանընա գարար վէրիլմիշ տիր։

Ռրէնս տը Նարօլի Վիքթօր Էմանուէլին, կէլէճէք սէնէ զարֆընտա էվլենէճէկինի Իթալիա զազէթալարը եաղըեօր։

Ավսթրիա Իմբէրաթօրու Ֆրան-

սուա Ժօզեֆ հայրէթլէրի, պու քէրրէ Ռէչթաեա մուվասէլէթ էյլէտիկի թէլէկրաֆ խապէրլէրինատէն տիր։

Ավթրիանէն Սբալաթօ պէլտէտէսինատ, թիւճճարտան Դօսթանթէն Տըզ օվիչ նամընտա պիր խըրվաթ վէֆաթ իսպ, մէվլէքէթինտէ պիր Սըրպ մէքթէպի թէսիսի իչիւն 50 պին վէ պիր Սըրպ ճէվի հէթի էտէպիեէսի թէչքիլի իչիւն 160 պին, վէ երնէ մէվլէքէթինտէ պիր նէթիխանէնին ինչասը իչիւն 15 պին ֆիօրին, վէ թէսիսխաթը սաեիրէ իչիւն սախի մինասիպ բարալար թէրք էյլէմիչ տիր։

ՀԱՑՏՈՒՏԼՈՒԴ

Թըրհալատան Սապահ զազէթասընա եազըլմըշ տըր։

Եունանիսթանտա հայտուտլար կիլիտիքճէ չօղալմագտա, վէ վուգուսաթ տախի պիրպիրինի թաագիպ էյլէմէքտէ տիր։ Հաթթա կէչէն իլլուլուն ան եէտինճի կիւնիւ սէօթէպէրանատան Տիմիթրի Մալեօվիլօս, Գարտիճաեա եագըն չիֆթլիկինէ կիթմէքտէ իքէն, եօլատա, Եունան էյգըեաի մէչհուրէսինտէն Զօլ վէ Բարա Ֆիրիզօբուլօնուն էլլերինէ տիւշերէք, իւզէրինատ պուլունան 20 պին տըրահմիսի էյգըեա թարաֆընտան ալընտըգտան սոնրա, սալը վէրիլտիկի, վէ թըշրինի եվվէլին իպթիտալարընտա Ղօրա քէօյլերինատէն պիրինատ, տէօրթ քիչինին էսիր, վէ պէ լէսիեէ ըէյիսինին մախտուտու իլէ, տահա տէօրթ քիչինին թէլէֆ խտիլտիկի մէվսուզէն խապէր ալընմըշ տըր։

Մէպուսատան, Թըրհալալը Բանոչուն, էյգըեաեա եաթազլըգ էյլէտիկի թահադզուգ վէ թէպէյեին իթմիչ օլմաընտան տօլաեի, կէչէն կիւն Թըրհալատա հապս ի տիմիշտիր։

Թրրհալա պէլէտիեէ ըէյիսի, Բանատօթ հաճի Ղաքինին, պէլէ տիեէ իտարէսինճէ աչըզը զուհուր իթմէքլէ, թէվզըֆը թահթը գարբա ալընմըշ, վէ ֆազաթ միմամիէյ էվվէլճէ զաչմըշտը։

Նունանիսթան հիւքիւմէթինին պուհրանը մալիսի թէէսսիրաթընտան օլարագ զայմէ իլէ սիմ ֆըրանգը կիթմէքճէ թէնէզզիւլ վէ թէտէնին էյլէմէքտէտիր, պինաքէրին մուամէլէի թիւճճարիեէտէ քի սուրկունլուգ, վէ սարրաֆլարաաքի եօրզունլուգ բէք զիեատէ տիր։

ՏԱԽԻԼԻԵԷ

Մէմալիքի Շահանէ լիմանլարը նա միթէվէճճիհէն, էճնէպի լիմանլարընտան հարաքէթ իտէն սէֆինէլերին, 300 թօնէլաթօտան եօգարը օլանլարընտան, լիրա 100 զուրուշ հիսապըլյէ, 50 վէ 100 աէն 300է դատար օլան իչիւն 25, վէ 100 թօնէլաթօտան էքսիք օլանլար իչիւն 10 զուրուշ օլմազ իւզրէ, տայիրէի սըհհիեէճէ թայերին օլունմուշ օլան վիդէ ըէսմինին, սէֆինէլերին հարաքէթ իթտիքլերի լիմանլարտա, թէմամէն, վէ սէմթի մագսուտէ տէկին, օզրաեաճագլարը լիմանլարտա, նըսրֆ օլարագ իսթիֆասը, վէ պունա մուխալիֆէթլէ, վիզէսիզ, մէմալիքի Շահանէ լիմանլարընա կելէն սէֆայինէ, բըրաթիգա վէրիլմէեիպ, գարտիլէ ինթիլաթտան մէմնու պուլունաճագլարը միւտտէթտէն 48 սաաթ թայերինիյլէ, մուայէնէի շէտիտէի թըպկիյեէ թապի թութուլմալարը, թըշրինի սանի էֆրինճինին պիրինճի չարշէնպիհ կիւնինատէն իթիպարէն ուսուլ իթթիխաղ զըլընճաղը, պա թէլէկրաֆ ուսուլ լիման ըէյիսլերինէ էմրու իշար զըլընտըզը իչտիրմիշտիր։

—Պէտէլաթը ասքէրիեէնին, ալէտ տեվամ, ինթիզամը ճէրեանը մուամէլաթըյլա, թէէմինի իսթիֆասը լաղրմէտէն պուլունմասըյլէ, օլ պապատ Շուբաեի տէվլէթտէն թանզիմ օլունան մազպաթալարիւզերինէ, մէճլիսի Խասսը վիւքէյլաճա ճէրեան իտէն միւզաքէրէ նէթիճէսինտէ, միւտտէթի մէտիտ տէն պէրու պիթ թէճրիպպէ թ գարրուր իթմիշ, վէ գայիտէ վէ թուլարագ մասլահաթա մուվաֆֆըգ պուլունմուշ օլան ուսուլուն, գարարնամէ շէքլինէ իֆրաղըյլէ, մէրիեէթի ա քեամընա իթինա օլունմասը թէ սիպ օլունարագ, գարարնամէնին նիւսխէի միւպէյեէդէսինին իրսալ պուլրուլտուղու, շէրէֆվարիտ օլան 7 թըշրինի եվվել սէնէ 309 թարիխլի թէզքէրէի սամիեէի ճէնապը վէքեալէթբէնահիտ էմրու իշար պուլրուլմուշ, վէ մէզքիւր գարարնամէնին նիւսխի մաթպուասընտան, լիզումու գատարը լէֆֆէն իրսալ զըլընտըզը պէեան իլէ, պէտիլաթը մէզքիւրէնին, սուրէթի թէհազզուգ վէ թէվզիի իլէ թահսիլի հագգընտաքի մուամէլէնին, հիքմիւ գարարնամէեէ թէվֆիգէն տէվամը հիւսնիւ ճէրեանընա իթթինա օլունմասը լիզումու նէզարէթի ճէլիլէի Մալիեէտէն, պիլումում վիլաեաթը Շահանէ վէ միւսթագիլ միւթէսարրըֆլըգլարա իշարպուլրուլտուղու իշիտիմիշտիր։

—Անատօլուտա պիր չօգ հայվանաթ չալընմագտա պուլունտուղու հալտէ, միւթէճասըրլարընա տէրեսթի իչիւն, շիմտիեէ գատար սարֆ էտիլէն իգտամաթտան պիր նէթիճէ հասըլ օլամամըշ իքէն, պու քէրրէ Սաատէթ զազէթասընա եազըլըգընա կէօրէ, պու խըրսըզլար հայվան սըրգաթընը մազատ էտինմիշ, իքի եիւզէ եազըն ատէվլէրտէն միւրէքքէպ օլուպ, աթ, էօքիւզ, մէրբէպ, գաթը, գօեուն, քէչի, կիպի, հէր նէ խալուգ օլուր իսէ օլսուն իզլէտինի պէլլիսիզ իթտիքտէն սոնրա, պիլախէրէ, պաչգա պիր մահէլատ կէօրիւլիւպտէ, եագալարը էյէ կէչէմէքք իհթիմալաթընա մէպնի, գունլարը հէման կիզլի պիր եէրտէ քէեէրլէր, վէ էթլէրինտէն գավուրմա եարարագ, չարչը վէ բաղըլարտա սաթըպ, պիր խալի լարա գազանըրլար իմիշ։

Մէրգումունտան, էլեէվմ 50 գատարը, Պօլուտա թահթը իսիֆվատա օլուպ ֆիյլէրինի իգրար վէ իթիրաֆ իլէ, շիմտիեէ գատար հանկի քէօյտէ քիմլերէն հայվանաթընը չալմըշ օլուգլարընը թատատ իթմէքտէ, վէ Զավուշ իսմինտէ, պիր ըէյիսլերի պուլունտուղունու սէօյլէմէքտէ իմիշլեր։

—Մալը կիճէսի սաաթ 5 բատտէլերինատ, Պէյ օղլունտա թէքքէ ճիվարընտա, էսթէր նամ սօգատտա, պիր տիւքքեանտա գունտուրաճըրգ իտէն, 20 եաշընտա, Դօսթի իսմինտէ պիր տէլիգանը, իշլէմէքտէ իքէն, տիւքքեանտա այտընլըգ կէօրէն, վէ օճիվարտա իգամէթ իտէն 22 եաշընտա օլան գարընտաչը Եանի, տիւքքեանա կիրբէրէք, գարընտաչընա եարտրմ իթմէքտէ իքէն, Գալաթարեալը Բանաեի իլէ, Անտրօս ատալը Ալէզօ, սէրխոշ օլտուգլարը հալտէ, պունլար տախի տիւքքեանա կիրբէրէք, իշլէմէքտէ օլան իքի գարընտաչա սարգընտըրգ իթտիքլերինտէն, Գօսթի (պըրագըն իշիմիզէ պաղալըմ) տեր, տէմէզ Բանաեի տէզկեահ իւզէրինտէ պուլունան գունտուրաճի պուչաղընը ալըպ, էվվէլա Դօսթիեի սաղ պէօյրիւնտէն վուրուպ էօլտիւրմիշ, վէ գարընտաչը Եանիեի տախի, թէհլիքէլի սուրէթտէ եարալամըշ, վէ Ալէգօ արաեա կիրիպ, եարալը զանն իթտիկի Գօսթիեի ումուզլաեարագ, ճիվարտաքի էճզախանէեէ կէօթիւրմիշ իսէտէ, վէֆաթ էյլէտիկի անլաշըլմըշ, վէ գարընտաչը Եանի, մէճրուհ օլտուղու հալտէ, օ տախի էճզախանէէ կիրիպ, եարալարը պաղլանմըշ իսէտէ, հաեաթը թէհլիքէլի օլտուղու հէքիմլէր թարաֆընտան պէեան օլունմուշտուր։

Օճիվարտա տօլաչան գաթիլ ուսուլուն, կիպի, ըէֆիզի տախի էճզախանէտէ թուլարագ, թահթը թէվզըֆա գարարնամէ, թահթը թէվզըֆա ալընմըշտը։

—Իթֆաիեէ ալաեը գօմանտա Գեբզէ սաատ. Զիչինի բաշա Հաղբէմէրինին նէզարէթիլէ, Իսկիւտար ճիհէթինտէ թէչքիլ զըլընան իթֆաիեէ ալալարընտան իքի պէօլիկիւն, Իսկիւտար, Դուզկունճուգ, Պէյլերպէյի, Հայտարբաշա, Դաստրքէօյ, Մօտա, Ֆէնէրպաղչէսի, վէ Դըզըլ Թօբրագտա, Խիւտանէքէրտէ եանկըն զուհուրինտէ, տէրագապ եանկըն մահէլինէ չիթապ իթմէլէրի, ճիվմէլի ի. բատաթը հաղրէթի Բատիշահիտէն օլմաղլէ, իրատաթը Սէնիյէեի հաղրէթի Շէհզինշահինին լինֆազը զըմնընտա, լիւզումու մըգտար պէյկիր վէ էտէվաթը միւգթազլիեէ պիլիսթիհզար, ալաեը մէզքիւրուն իքմալը նէվագըսընա միւսարաաթ օլունտուղու միւսթախսպէրտիր։

—Պրուսա տախիլինտէ, Դօզա եէթիչտիրէնլերէտէ, էրպապը զըրաաթ կիպի, զըրաաթ պանգալարընտան բարա իգրազը մուամէլէսինին, տէրտէսթի իճրա պուլունտուղու մէսմուտուր։

—Թըշրինի եվվել էֆրէնճինին 23 իւնտէն, Թըշրինի սանինին պիրինէ զարար, Իրանտա պին էլլի քիչի գօլէրատան վէֆաթ էյլէմիշ տիր։

Վէֆիեաթը վազաանը 450 սի թէէրան չէհրինտէ վուղու պուլմուշտուր։

—Միւնհալ օլան Թօգատ պէլտիրեէ թէպապէթինէ, մէքթէպի Թըզպիյէեի Միլբիեէ մէէզուլարընտան, Դէորգ Շիրինեան էֆենթայինին զըլընմըշտը։

—Պիր թագըմ ֆէզահաթ վէ խապասաթա ճիւրաթ իթմէսինտէն տօլաեի, քէնտիսինի թութմագ իչիւն թաագիպինէ մէէմուր էտիլէն զապթիեէ նէֆէրաթընտան Հարօնու ճէրհ վէ գաթլ իթմէք ճինաեէթիյլէ իհամ իտիլէն Դըզթի Ատէմ իլէ, կէչէն սէնէ, Ամրանօս ճիհէթինէ կիթմէքտէ օլան, Թիւթին զաչագճըլարընտան Օալէհի գաթլ, վէ ըէֆիզլէրինի ճէչհ, վէ էվվալընը զասպ էյլէմէսինտէն նաչէ, քէզա ճէնաեէթլէ իհամ օլունան Արնավուտ օղլու Իսմաիլ նամ ճանինին, Պրուսա իսթինաֆ ճէզա մահքէմէսինտէն 15էր սէնէ քիւրէկէ գօնուլմալարընա գարար վերիլմիշտիր։

—Լոյտ գումրանեասընը Ռիմատօ Թըլեէսթէ նամ վաբօրու, Իթալեատան կելէրէք, էվվէլքի սապահ Գարատէնիզ կիթմէքտէ իքէն, բուս օլմագ միւլապէսէսիյլէ, Բաչա պաղչէսի էօնիւնատ տէմիր ամմըշ օլան Եունան պանտէրալը վէ կազ եիւբլիւ պիր եէլքէն կէմիսի իւղէրինէ տիւշերէք, մէզքիւր վաբօր գրչ թարաֆընտան սագաթլանտըզը հալտէ, Գավաղ կիթմիշ, վէ օլատա գարանթինա միւտտէթինի իճա իթմէք, վէ պատէհու եօլունա կիթմէք իւզրէ, գարանթինա ալթընա ալընմըշտը։

—Դուտսու չէրիֆ մութէսարրըֆը սաաա. Իպրահիմ բաշա հազէրինէ, հաչմէթու Բաբա հազէրի ճանիպինատէն իթա օլունան պիրինճի բուլթպտէն Բինոֆ Նիչանընը միչարիլէյհ թարաֆընտան գապուլիյլէ, լէտել իճապ թալիգի խուսուսունա պիլիսթիյզան միսաատի սէնիյէի ճէնապը Շէհզինշահի էրզան պուլրուլմուշտուր։

—Մատէն քէօմիւրիւնիւն թօնէլաթօ սու ֆիեաթընա, տէօրթ չիլին տահա իլավէ օլունտուղու, ալաֆրանկա հոկտ. 27ի թարիխիլէ, Լօնտրատան չէքիլէն պիր թէլէկրաֆտան անլաշըլմըշտը։

—Թավուգ բազարընտա, Վէզիր խանընտա, պիր օտատա սուճու Ցովհաննէսին իխնագ (պօղոսագ) իտիլտիկի հալտէ, Նէրսիպանտան աչաղը տիւշիպ էօլտիւ տէնիլէրէք, ճինաեէթին քէմմ օլունմասը իւզէրինէ, ճէրեան իտէն թահգըգաթ նէթիճէսինտէ ֆիյլի իխնադէն վուգուսի թահազգուգ էյլէմէսիյլէ, մէզքիւր ֆիյլէ իճթիսար իտէն էչհաս, թահթը թէվզըֆա ալընմըշ, վէ մուհաքէմէլերի ճինաեէթի մահքէմէսինտէ իճրա իտիլմէքտէ օլուպ, ճինաեէթին ֆաիլլերի պուլունան աչճի Մանուկ իլէ, օտապաչի Ցակոբ վէ Ցովհաննէս նամ չախսալարը, 15էր սէնէ միւտտէթլէ քիւրէկէ գօնուլմալարընա, վէ ֆիյլի մէզքիւրտէն տօլաեի, էչխասը մէրքուսէ իլէ միւշարէքէթլէրի սլմաղլէ մաղնուն օլան սիկարա քեաղրտճըսը կարապետիլէ, Այվազ Ցակոբուն պէրաէթի սէ էվվէլքի կիւն գարար վերիլմիշ տիր։

—Կէչէնտէ Մուտանեա-Պրուսա տէմիր եօլունտա, իքի լոգոմոթիֆ միւսատէմէ իտէրէք գազա վուգուպուլմուշ իտի։

Պու քէրրէ Պրուսատան իշար օլունտուղունա կէօրէ, գազաի մէզքիւր, լոգոմոթիֆլէրին, գուվվէթի մաթլուպէեի հայիզ օլամատըգլարընտան իլերի կէլտիկի, վէ պէօյլէ ալէաթ ու էտէվաթ գուլլանըլմասընա տեվամ օլունուր իսէ, գազաեա, վէ միւսատէմաթը էօսիւ ալընմասեաճաղը, մէզքիւր տէմիր եօլու զոմիսէրլիկինատէն, Խիւտավէնիկէար վիլաեէթի ճէլիլէսինէ պա բարոր պէեան օլունմասընա մէպնի, գումրանեանը իչէթմէ միւտիրի, Մ. Նավէ, հիւքիւմէթ տայիրէսինէ ճէլգ իտիլէրէք, պատէմա պու միսիլլու գազալարը վուգուա կէլէմճէմէսի էսգապը հէր նէեէ միւթէվագգըֆ իսէ, հէման իճրասը էմրու թէնպիհ պուլրուլտուղու անլաշըլմըշտը։

ԺՈՂՈՎՐԴԱԿԱՆ ՏԱՐԵՑՈՅՑ 1894

Հրատարակիչ ՆՇԱՆ Կ. ՊԷՐՊԷՐԵԱՆ

Մա մէմնունիյէէ պէեան վէ իլան իտէրիզ քի, պու տէֆա Պէրպէրեան Նշան էֆէնտինին զայրէթի, վէ պազը զէվաթընա համիյէիյլէ, պալիտաքի սէրնամէ իլէ, վէ 368 սահիֆէյէ իպարէթ օլտուղու հալտէ պիր Օրացոյց թազ ու նէշր իտիլէրէք, եալընըզ 6-չար զուրուշա սաթըլմագտա տըր։

Մէզքիւր քիթապտան այլար վէ կիւնլէր անլաշըլմագտա օլուգտան պաշգա, պիր չօգտա նէվսլէնէվ մալումաթլար պուլունմագտա տըր, տիմէքտիր քի, հէր օգուեան իսթիֆատէ իտէպիլճէքտիր, վէ այրճա շունուն իչին տախի պէեանը մէմնունիյէթ իտէրիզ քի, Նշան էֆէնտի, եէնի վէ եանլըշ պիր ֆիքրէ գուլլուգ իտէրէք, եանի ճահիլ թագըմարա հօշ կէօրիւնիւպտէ պիրազ զիեատէճէ սաթըլմասընը իւմիտինէ գաբըլարագ, պիր չօգ չօճուգճա մէգալէլէր վէ բանաստեղծութիւն թէսմիյէ իտիլէն լագլագըյէթ իլէ տօլտուրմաեը իրթիքեաղ իթմէքիպ, անճագ քեամիլանէ վէ ֆախտէլի էսէրլերի գապուլ էյլէմիշ տիր։

Մատամ քի Օրացոյց չըգարմագ ուսուլի շիմաի Փրկիչ մէնֆաաթը խաթրը ինհիսարընպան գուրթուլմուշ տուր. հիչ շիւրհէ ճաեիզ տէկիլ տիր քի, պունտան պէօյլէ տահա զիեատէ միւֆիտ էսէրլեր, Օրացոյց նամբյլա զուհուրա կելէճէք տիր։

Ումումէն էհալիմիզ Փրկիչին մէնֆաաթընը պէօյլէ ատի պիր վէսիլէ իլէ միւշիւնմէեիպ, իլլա հէր վագթ վէ հէր ճիհէթլէ տիւշիւնմէկէ պօրճլու տուր։

ԲԻՍՄԱՐ.

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱԸ

Հոկտեմբեր 23

Գօնսօլիտե	Դրչ. փրչ.
Պու սապահ աչըլտը	24
Սէրի Ա . . . . Լ. Ի.	55 25
» Պ . . . . » »	33 75
» Ս . . . . » »	23 50
Թահվիլաթը Օսմանիյէ.	88 20
Շըմէնտըֆէր Ֆր.	86 7/8

ԱԳՍԻՕՆԼԱՐ

Պանգ Օթօման. . . Լ. Օ.	579 37
Գրէտի Լիոնէ . . . . »	758 75
Ռէժի . . . . . » »	16 39
Թրամվայ Լր.	585

ԱԳՃԷ ՖԻՆԱԹԼԱՐԸ

Օսմ. լիր. 100 զչ. տան	Զչ. Փ.
Սիմ մէճիտիյէ	107 35
Մէթալիք	98
Պէչիք	106
Ալթընըզ	102 20
Ինկիլիզ լիրասը	110 6
Ֆրանսըզ »	87 20
Բօլ	89 30
Թասֆիյէէ	18
Գարպոն գաեիմէսի . .	8 72

ԳԱՄՊԻՕ

Լօնտրա	109 30
Փարիս	22 95

Պաղչէ գարուսընտա ճէլալ պէյ խաղը իթթիսալինտէ ԵԱՎՐՈՒԵԱՆ վէ ԻՍԱԳՈՒԼԵԱՆ էֆէնտիլերին 10 նիւմէրօլու իտարէ չաեը նամ մաղազալարընտա ճավանը վէ Զինին էն ալէա վէ նէֆիս չայլարընտան քիւլիյէթլի սըփարըշլար կելմիշ տիր։ Պունլարը լեզզէթի, նէֆասէթի, հասսիյէթի վէ էհվէնիեէթի ճիհէթի իլէ հէրքէսէ բէգասլէթ իթմէքտէ վէ բազարլըղա մահալ պըրագմագսըզը միւշթէրիլէր մէմնուն իտիլմէքտէ տիր։

Մէզքիւր չայլարտան մէմալիքի Շահանէնին պիլ ճիմիլ չայճը տիւքքեանլարընտա պուլունուր։

Պալատէքի ալէտմաթը Փարիգանը չըգմըշ օլան թագլիտինտէն սագընըլարագ թավսիյէ էտիլիր։

GRANDS MAGASINS DU

Printemps

NOUVEAUTÉS

Envoi gratis et franco

du catalogue général illustré, renfermant toutes les modes nouvelles pour la SAISON d'HIVER, sur demande affranchie adressée à

MM. JULES JALUZOT & Cie

PARIS

Sont également envoyés franco, les échantillons de tous les tissus composant nos immenses assortiments, mais bien spécifier les genres et prix.

Envoi franco de port jusqu'à destination de toute commande de 50 francs payée par avance, pouvant être expédiée en un seul colis-postal.

Les envois qui ne peuvent être faits par colis postaux, sont expédiés franco Marseille ou, sur demande, *franco destination*, à partir de 100 fr. moyennant 5 % d'augmentation sur le montant de la facture. — Ces envois peuvent être expédiés contre remboursement.